Frühdienst OKD Transport

Heute fahren wir einen kompletten Frühdienst für das private Logistikunternehmen „OKD Transport“.

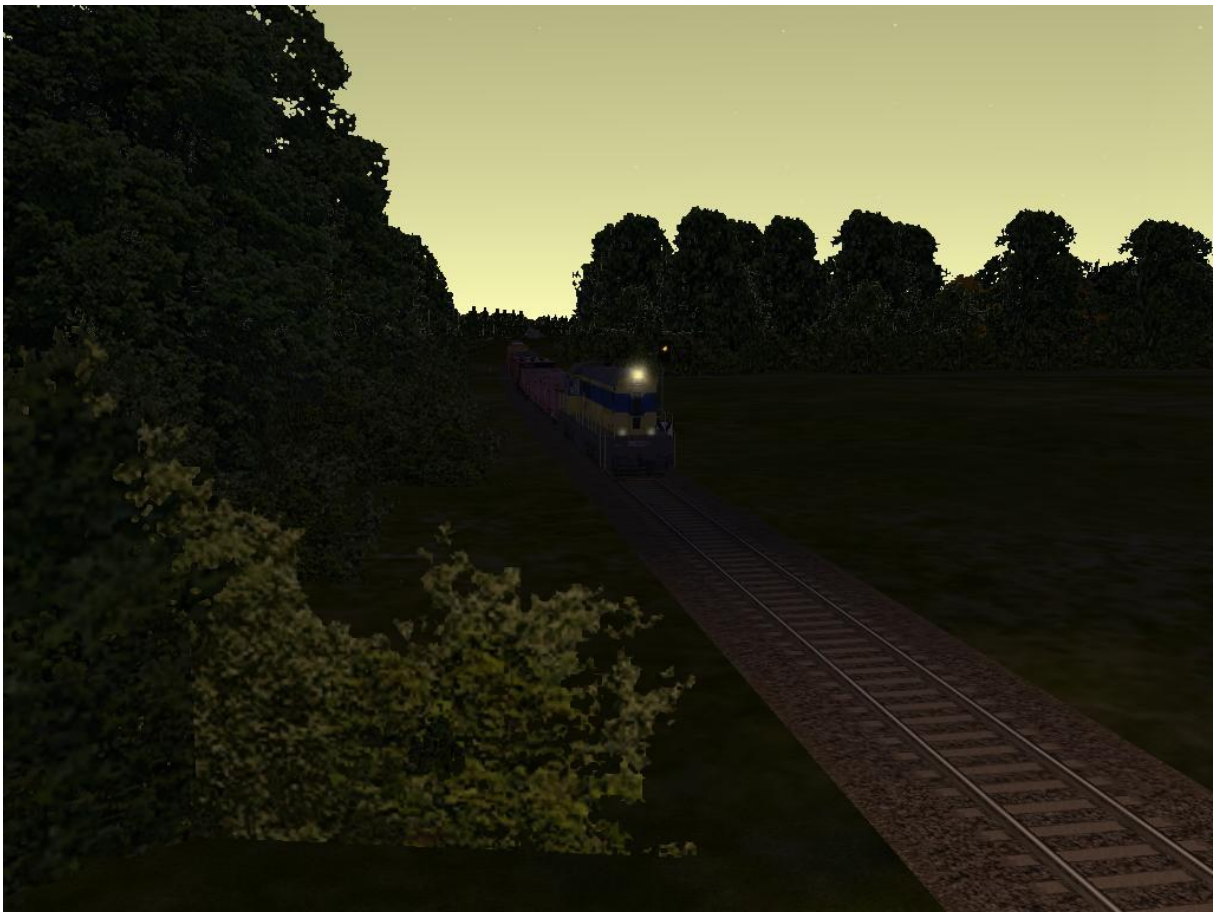
Du bist gerade auf Arbeit gekommen, steig auf den Laubfrosch und warte, bis der Rangierer vom Sägewerk zu Dir kommt und Dir sagt, was zu tun ist.

„Hier Lf Rangierfahrt Ostravice an FDL Frydlant n.O.. Ich bin fertig.“
„Hier FDL Frydlant, der Triebwagen von Ostravice ist noch nicht hier, wenn er ankommt, bekommst Du Abfahrerlaubnis.“

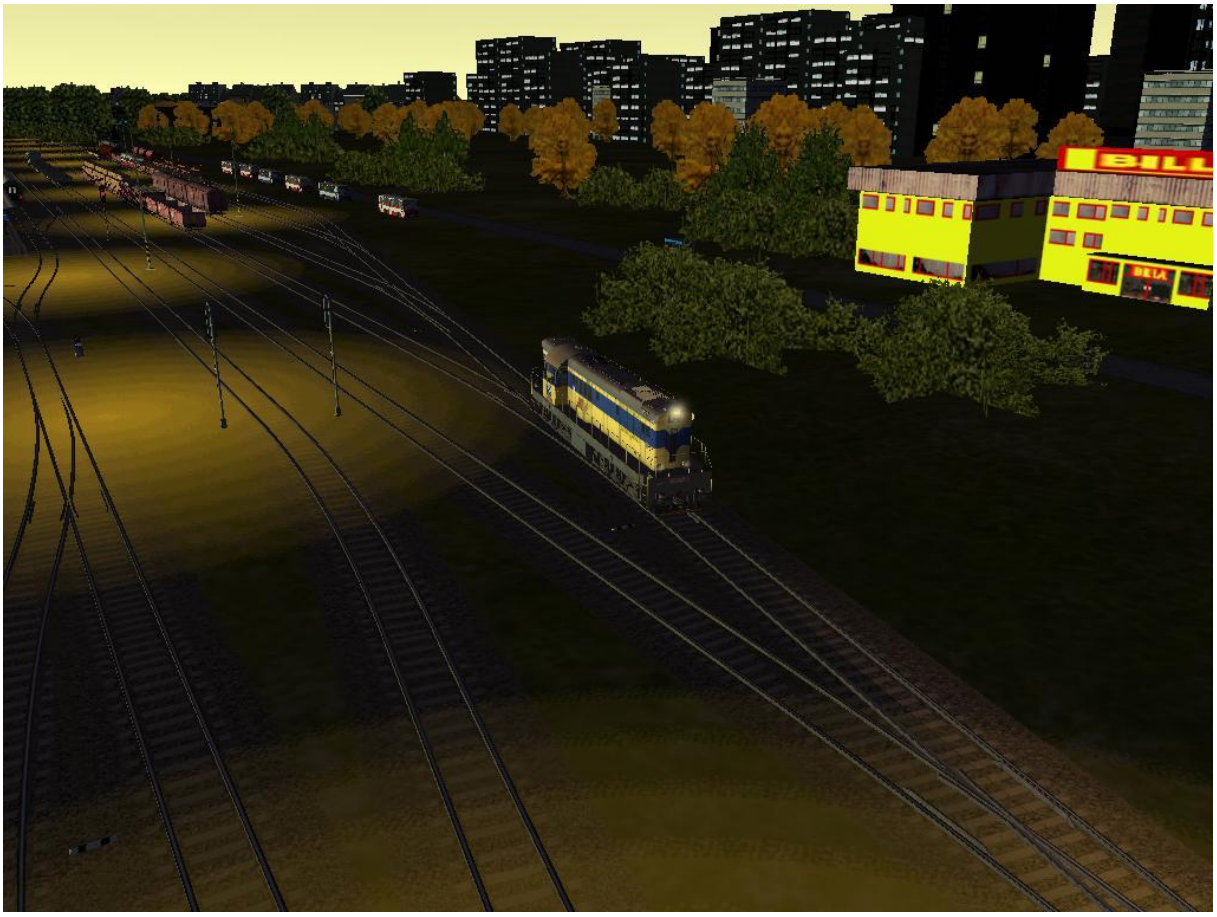
„Hier Rangierer Frydlant, Rangieren gegen Halt auf besetztes Gleis erlaubt, ich gebe Haltesignal.“

„Jetzt abkuppeln, an die Hummel fahren und den Laubfrosch abstellen.“

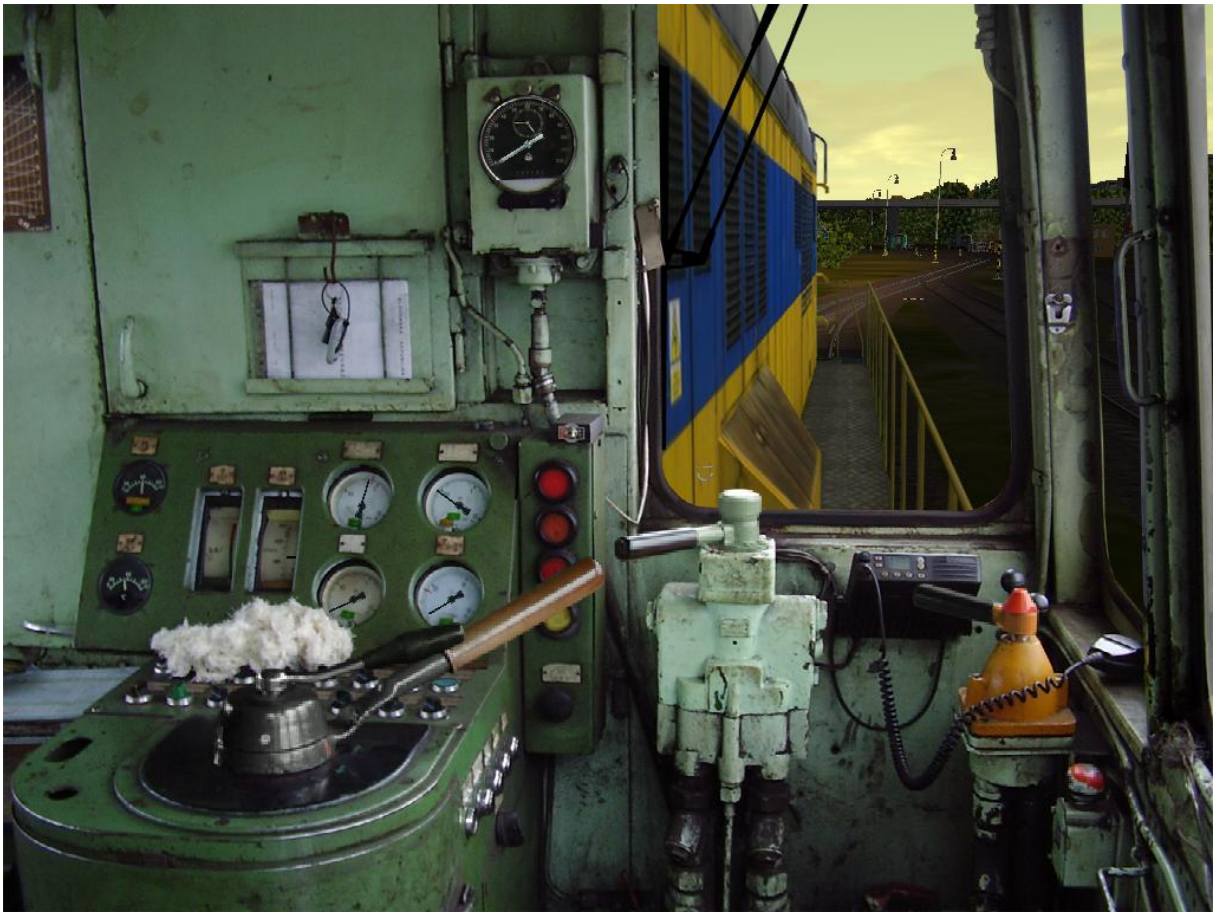
„Hier Mn 3401 an FDL Frydlant, ich bin fertig.“
„FDL Frydlant an Mn 3401, fein, warte, ich komme mit den Papieren.“



„Anschlußmanager Paskov an Mn 3401. Hörst Du?“
„Mn 3401 ich höre.“
„In Frydek holst Du Gags mit Ersatzteilen für Bergbaumaschinen. Die Abholung der Ladung nach Tesin sollte gestern sein, so daß es nun eilt.“
„Mn 3401 verstanden Ende.“



Rangierer: „Grüß Gott, Wagen abhängen, über den Wechsel auf das Ausziehgleis fahren und dann rückwärts an die Wagen auf dem Nachbargleis.“



„Alles i.O. Melde Dich beim FDL. Tschüß.“
„Hier Lf Mn 3401, ich bin fertig.“
„FDL Frýdek Místek, ich warte noch auf den Eilzug aus Verovice, der Dich überholen wird, ich prüfe die Lage und melde mich. Ende.“

„FDL Frydek an Mn 3401. Die Strecke nach Liskovec ist jetzt frei. In Liskovec wird der Eilzug aus Verovice überholen. Im Bahnhof ist das Gütergleis gesperrt, deshalb dort 30km/h, sonst v max 80km/h. Vor Paskov meldest Du Dich bitte beim Rangierleiter. ABFAHRT!!!“

„Hier Mn 3401 an Anschlußmanager Paskov, wir nähern uns Bf. Paskov, erwarten weitere Weisungen.“
„Anschlußmanager Paskov, Einfahrt erlaubt. Du wirst dann die Wagen in den Anschluß Stonava drücken. Der Rangierer meldet sich per Funk.“
„Verstanden.“

Anschlußmanager Paskov an Mn 3401: „ÄNDERUNG!!! So ein Experte war gestern betrunken und kam nicht zur Arbeit, in der Firma hat keiner E-Lok-Lizenz, die ist aber nötig um die Kohlefuhre für Nova Huta in Vratimov abzuholen und nach Vitkovice zu bringen.“

Rangierer: „Wir sind fertig, ich gehe, und Du kannst Dich melden. Tschüß.“
„Lf Rangierfahrt Vratimov an FDL Ostrava Kuncice. Ich bin abfahrbereit.“
„FDL Kuncice, die Strecke ist frei, Du fährst als Pn 3380. Nach Vitkovice ABFAHRT! v max 80km/h. Ende.“

FDL Ostrava Kunčice: „Hallo, wir müssen Dich stoppen, um den verspäteten IC vorbeizulassen.“

Vergiß nicht die Steigung vor Vitkovice, hohe Fahrstufe wählen und sanden.

„FDL Bf C. Tesin an Lv 75002. Du mußt die Fall mit Kohle mitnehmen, die gerade von Dola Doubrava gekommen sind und sie zum Kraftwerk Trebovice bringen. Der Rangierer wartet an den Wagen. Fahren gegen Halt erlaubt. (TAB)“
„Lv 75002, verstanden, Ende.“

„Pfui, 100 Kilometer Gestank, älteren Humus aus Doubrava konnten sie wohl nicht bringen, und über den technischen Zustand schweigen wir lieber. Es würde mich interessieren, wann hier die letzte Durchsicht war. Bremse ok. Rangieren an den Bahnsteig erlaubt.“

FDL C. Tesin: „Fahre mit der Kohle für Kraftwerk Trebovice als Pn 3381 zum Gbf OV Marianska Hora. v max 80km/h.“
Lf: „Der Schrott geht zur Abfuhr nach Polanka und nicht nach Trebovice.“
FDL: „Jaja, was die OKD so alles fährt. :-)“

„FDL C. Tesin, Rabt 104, halte am Bahnsteig vor dem letzten Übergang, der IC in die Slowakei hat Durchfahrt.“
„Rabt 104 verstanden. Ende.“
Für den Spieler, denke daran, wieviele Kohlewagen Du dran hast. Also wird die Fuhre nicht besonders gut bremsen.

„FDL Karvina Hbf an Pn 3381. Hörst Du?“
„Pn 3381 ich höre.“
„Zieh vor bis zum Signal, damit Du nicht den Bahnsteigübergang blockierst. Jetzt überholen ein Schnellzug und ein Personenzug, da müssen die Gepäckkarren durchfahren. Ende.“

Bohumín

Ausfahrt Bohumín

„Hier Lf Pn3381 an Rangierleiter, ich fahre in OV Hbf ein und erbitte weitere Weisungen.“
„Rangierleiter OV Hbf an Pn 3381, Durchfahrt über das Gütergleis nach Marianska Hora erlaubt. In Marianka erwartet Dich der Rangierer. Ende.“

„Verstehe, ich hab jetzt diesen Scheißzug am Hals. Am Ende schickt mich dann noch jemand nach Polanka zu weiteren Arbeiten? Ich wollte eine ruhige Schicht haben. :-) “
Rangierleiter: „Laß das Gequatsche und mach Deine Arbeit. Ende. :-) “

„Rangierleiter OV Hbf an Pn 3381, ich habe gute Nachrichten für Dich. Wenn Du in Marianka ankommst, fährst Du statt nach Polanka einen Kohlezug nach Opava Vychod. Bist Du jetzt zufrieden?“
„Außerordentlich.“
„Wegen dem Abhängen meldet sich der FDL Svinov. Ende.“

„Rangierer OV Marianska Hora an Pn 3381. Du mußt an der Fahne am Gleisende halten, also fahr langsam.“
„Pn 3381, alles klar. Ende.“

Háj ve Slezsku

„Hier Lf Pn 3382 an FDL Opava Vychod, ich fahre in den Bf ein.“
„FDL Opava Vychod an Pn 3382, wenn Du stehst, meldet sich der Rangierer bei Dir. Pn 3382 Du hast hier einen kurzen Halt. Du holst Mn 3402 und bringst ihn zurück nach Ostrava, Ende.“

„Lf Mn 3402 an FDL Opava Vychod, ich bin abfahrbereit.“
„Hier FDL Opava Vychod. Wenn die Ausfahrt gestellt ist, kannst Du fahren. Ende.“
„Mn 3402, verstanden. Ende.“

Ausfahrt Opava Východ

„Rangierfahrt Stitina HALT! Rangieren auf besetztes Gleis 3 an den Mn erlaubt.“

Pn 3383 Detmarovice - Petrovice u Karviné

Alle Texte: Dan J.
Übersetzung: Cris